



TLAČOVÉ KOMUNIKÉ Č. 160/24

Luxemburg 4. októbra 2024

Rozsudok Súdneho dvora vo veci C-240/23 | Herbaria Kräuterparadies II

Označovanie potravín pochádzajúcich z ekologickej výroby: potravina dovezená z tretej krajiny môže byť označená logom ekologickej výroby Únie len vtedy, ak spĺňa všetky požiadavky práva Únie

To platí aj v prípade, ak sú pravidlá výroby tretej krajiny uznané za rovnocenné s pravidlami stanovenými právom Únie, pričom takýto výrobok môže byť označený logom ekologickej výroby tejto tretej krajiny

Zákaz používania loga ekologickej výroby Európskej únie pre výrobky vyrobené v tretej krajine v súlade s pravidlami, ktoré sú len rovnocenné s pravidlami stanovenými v práve Únie, sa vzťahuje aj na používanie pojmov, ktoré odkazujú na túto výrobu. Ak však výrobok spĺňa tieto pravidlá, logo ekologickej výroby dotknutej tretej krajiny sa môže v Únii používať pre takéto výrobky, a to aj v prípade, že obsahuje pojmy, ktoré odkazujú na ekologickú výrobu.

Spoločnosť Herbaria, nemecký výrobca, vyrába nápoj zložený zo zmesi ovocných štiav a bylinných výťažkov, ktorý okrem ekologických výrobkov obsahuje vitamíny nerastlinného pôvodu a glukonán železnatý. Na obale tohto výrobku sa nachádza okrem iného logo ekologickej výroby Únie.

Nemecké orgány nariadili spoločnosti Herbaria, aby z obalu tohto výrobku odstránila logo ekologickej výroby Únie, keďže výrobok nespĺňa požiadavky nariadenia o označovaní ekologických výrobkov¹. Toto nariadenie totiž umožňuje pridávať vitamíny a minerály do spracovaných potravín označených pojmom „ekologické“ len vtedy, ak ich použitie vyžaduje zákon, čo nie je prípad dotknutého nápoja.

Herbaria sa na nemeckom Spolkovom správnom súde odvoláva na nerovnosť zaobchádzania medzi jej výrobkom a podobným výrobkom obsahujúcim aj vitamíny nerastlinného pôvodu a minerály dovezeným zo Spojených štátov, na ktorý sa takýto zákaz nevzťahuje. Spojené štáty sú totiž uznané ako tretia krajina, ktorej pravidlá výroby a kontroly sú rovnocenné s pravidlami Únie. To znamená, že výrobky z tejto tretej krajiny, ktoré spĺňajú pravidlá výroby tejto tretej krajiny, sa môžu uvádzať na trh v Únii ako výrobky pochádzajúce z ekologickej výroby. Podľa spoločnosti Herbaria toto uznanie pritom umožňuje, aby boli americké konkurenčné výrobky označené logom ekologickej výroby Únie, ako aj výrazmi, ktoré na ňu odkazujú, pod jedinou podmienkou, konkrétne že rešpektujú pravidlá výroby Spojených štátov, teda aj keď nespĺňajú pravidlá výroby stanovené v práve Únie.

Súdny dvor, ktorému súd rozhodujúci na vnútroštátnej úrovni položil otázku týkajúcu sa tohto rozdielného zaobchádzania, usudzoval, že **výrobok dovezený z tretej krajiny** a vyrobený podľa pravidiel výroby a kontroly, ktoré sú uznané za rovnocenné s pravidlami stanovenými právom Únie, **nemôže používať ani logo ekologickej výroby Únie, ani pojmy odkazujúce na túto výrobu, ak tento výrobok úplne nespĺňa pravidlá výroby stanovené právom Únie**. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k narušeniu spravodlivej hospodárskej súťaže v rámci vnútorného trhu s ekologickými výrobkami a vytvoreniu nejednoznačnosti, ktorá by mohla zavádzať spotrebiteľov. Logo ekologickej výroby Únie má totiž za cieľ jasne informovať spotrebiteľov o tom, že výrobok, na ktorom sa nachádza, je plne v súlade so **všetkými požiadavkami práva Únie, a nielen s pravidlami rovnocennými s týmito**

požiadavkami.

Súdny dvor však uviedol, že **logo ekologickej výroby tretej krajiny sa môže používať v Únii pre takéto dovážané výrobky, aj keď obsahuje pojmy, ktoré odkazujú na ekologickú výrobu**. Takéto logo totiž nemôže vyvolať dojem, že dotknuté dovážané výrobky spĺňajú všetky pravidlá výroby a kontroly Únie.

UPOZORNENIE: Návrh na začatie prejudiciálneho konania umožňuje súdom členských štátov v rámci sporu, ktorý rozhodujú, položiť Súdnemu dvoru otázky o výklade práva Únie alebo o platnosti aktu Únie. Súdny dvor nerozhoduje vnútroštátny spor. Vnútroštátnemu súdu prináleží, aby rozhodol vec v súlade s rozhodnutím Súdneho dvora. Týmto rozhodnutím sú rovnako viazané ostatné vnútroštátne sudy, na ktoré bol podaný návrh s podobným problémom.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie rozsudku a jeho prípadné zhrnutie](#) sa uverejňujú na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Iliana Paliova ☎ (+352) 4303 4293.

Obrazový záznam z vyhlásenia rozsudku je k dispozícii na „Europe by Satellite“ ☎ (+32) 2 2964106.

Zostaňte v spojení!



¹ [Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady \(EÚ\) 2018/848](#) z 30. mája 2018 o ekologickej poľnohospodárskej výrobe a označovaní produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 834/2007.